

**Protokół  
kontroli problemowej**

**1. Jednostka kontrolowana:**

Urząd Stanu Cywilnego w Krzywczu, 37-755 Krzywca, wchodzący w skład Urzędu Gminy w Krzywczu

**2. Kierownik jednostki kontrolowanej:**

Pan Witold Szpytman – Wójt Gminy Krzywca, wybrany na to stanowisko dnia 21 listopada 2010 roku.

Pani Jolanta Besa-Skubisz - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Krzywczu, powołana na to stanowisko uchwałą Rady Gminy Krzywca nr: 107/XIV/2007 i pełniąca tą funkcję od dnia 01 stycznia 2008 roku do dnia kontroli.

**3. Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli: 20.07.2011 r.**

**4. Przeprowadzający kontrolę:**

Łukasz Pietruszka – inspektor w Oddziale Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, legitymujący się upoważnieniem Wojewody Podkarpackiego z dnia 12 lipca 2011 r. Nr O.III.431.31.2011.

**5. Podstawa prawna do kontroli:**

- art.8 ust. 3 ustawy z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2004 r. Nr 161, poz. 1688 z późn. zm.) – dalej „PASC”,
- § 24 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego, ich kontroli, przechowywania i zabezpieczenia oraz wzorów aktów stanu cywilnego, ich odpisów, zaświadczeń i protokołów (Dz.U. Nr 136, poz. 884 z późn. zm.) – dalej „rozporządzenie”,
- art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz.U. z 2008 Nr 220, poz. 1414) – dalej „ustawa ZIN”
- art. 28 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 2, art. 30 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 1, art. 36, art. 44 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. z 2009 r. Nr 31, poz. 206 ),

- rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie kontroli prowadzonej przez wojewodę ( Dz. U. z 2009 r. Nr 106, poz. 884 ).

#### **6. Przedmiot i okres objęty kontrolą:**

**Rejestracja stanu cywilnego oraz zmiana imion i nazwisk** – realizowane na podstawie PASC oraz ZIN.

Okres objęty kontrolą: 1 stycznia 2009 r. - do 19 lipca 2011 r. (tj. do dnia poprzedzającego kontrolę)

Poprzednia kontrola przeprowadzona została dnia 25 maja 2007 roku.

**7. Osoba kontrolująca dokonała wpisu do księgi ewidencji kontroli** pod poz. Nr 4/11

**8. Ustalenia kontroli** (przeprowadzonej metodą wyrywkową):

### **REJESTRACJA STANU CYWILNEGO**

#### **I. Księgi urodzeń, małżeństw i zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

Akty urodzeń, małżeństw i zgonów z badanego okresu sporządzane są oddzielnie dla każdego rodzaju aktu (art. 17. ust. 1 PASC). Księgi stanu cywilnego wykorzystywana są nie dłużej niż 5 lat (§ 12 ust. 2 rozporządzenia). Wyjątek stanowi księga zgonów prowadzona 6 lat (2004-2009)

Całość rejestracji stanu cywilnego od roku 2010 prowadzona jest w systemie komputerowym. Akty stanu cywilnego sporządzane są w formie wydruków komputerowych.

Księgi za poszczególne lata są otwierane i zamykane poprzez naniesienie stosownej adnotacji zgodnie z § 12 rozporządzenia.

Numeracja aktów rozpoczyna się na początku roku kalendarzowego od nr 1 i kończy numerem nadanym ostatniemu aktowi w danym roku. Do ksiąg stanu cywilnego za wymienione lata założone są akta zbiorowe, które oznaczone są numerami nadanymi poszczególnym aktom stanu cywilnego (§ 15 rozporządzenia). Prowadzone są skorowidze alfabetyczne (§ 16 rozporządzenia).

#### **II. Księga urodzeń, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2009 sporządzono 5 aktów urodzeń, w 2010 roku 4 akty, a w 2011 do dnia poprzedzającego kontrolę 1 akt.

W okresie objętym kontrolą nie sporządzono aktów urodzeń w trybie art. 38 PASC.

#### **III. Księga małżeństw, akta zbiorowe i skorowidze.**

W 2009 i 2010 roku sporządzono po 31 aktów małżeństw, a w roku 2011 do dnia poprzedzającego kontrolę 14 aktów. Kontroli poddano akty nietranskrybowane: 10 aktów z 2009 roku o Nr 1-3/2009 oraz 5-11/2009, 10 aktów z 2010 roku o Nr 1-10/2010 oraz 10 aktów z 2011 roku o Nr 3-12/2011

1. Badane akty sporządzone są w formie wydruków komputerowych. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktu. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Nupturienci spełniali przesłankę wieku wynikającą z art. 10 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego – dalej KRiO. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiącymi podstawę sporządzenia aktów nie stwierdzając rozbieżności.

2. W przypadku aktów małżeństw sporządzonych na podstawie zaświadczeń od duchownych (art. 1 § 2 i 3 oraz art. 8 § 2 KRiO) stwierdzono, że: małżeństwa zostały zawarte w prawidłowo zakreślonym przez organ USC terminach ważności zaświadczeń stwierdzających brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (zaświadczenia wydane były z zachowaniem właściwości miejscowej – art. 12 ust. 2 PASC); zachowany był 5 dniowy termin przekazania przez duchownych w/w. zaświadczeń Kierownika USC oraz zaświadczeń potwierdzających zawarcie małżeństwa wyznaniowego ze skutkiem cywilnym (art. 8 § 3 KRiO); akty małżeństwa zostały sporządzane w tym samym dniu, w którym zaświadczenia od duchownego wpływały do USC, ewentualnie w następnym dniu roboczym; akty podpisywane były przez powołane do tego osoby.

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski (art. 21 ust. 3 PASC). W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zawarcia małżeństwa był odnotowany w formie przypisku także w jej akcie urodzenia. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane jest zawiadomienie o fakcie zawarcia małżeństwa do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisku w akcie urodzenia.

4. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów, naniesienia wzmianki dodatkowej lub uwagi. W przypadku decyzji stanowiących podstawę do naniesienia wzmianek dodatkowych lub uwag, prawidłowo w aktach zbiorowych zalegała cała dokumentacja m.in. wniosek, decyzja. Kopia decyzji znajdowała się również w odpowiedniej teczkach rzeczowej.

5. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

6. Akty małżeństw zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

W analizowanych aktach nie stwierdzono uchybień.

#### **IV. Księga zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

W 2009 roku sporządzono 25 aktów zgonu, w 2010 roku 17 aktów, a w roku 2011 do dnia poprzedzającego kontrolę 9 aktów. Kontroli poddano akty nietranskrybowane: 10 aktów z 2009 roku o Nr 1-10/2009, 10 aktów z 2010 roku o Nr 1-10/2010 oraz 8 aktów z 2011 roku o Nr 1-4/2011 oraz 6-9/2011

1. Badane akty sporządzone są w formie wydruków komputerowych. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktów. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiących podstawę sporządzenia aktów (w szczególności daty zgonu w kartach zgonu i aktach zgonów).

2. Wszystkie akty są sporządzone przez organ właściwy ze względu na miejsce zdarzenia (art. 10 ust. 1 PASC) i podpisane przez powołane do tego osoby i opieczątowane (§ 6 rozporządzenia).

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zgonu był odnotowany w formie przypisku także w akcie jej urodzenia, a jeżeli osoba w przeszłości zawarła na tym obszarze związek małżeński, także w jej akcie małżeństwa. W przypadku osoby, której urodzenie lub małżeństwo zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane było zawiadomienie o fakcie zgonu do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisków w aktach urodzeń lub małżeństw.

3. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów.

4. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

5. Akty zgonów zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

W analizowanych aktach nie stwierdzono uchybień.

## V. Szczególne wypadki rejestracji stanu cywilnego - wpisywanie treści zagranicznych aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego.

Prowadzone są odrębne teczki rzeczowe dotyczące wpisywania treści zagranicznych aktów do polskich ksiąg stanu cywilnego. Dokumenty przedłożone do transkrypcji przechowywane są w aktach zbiorowych wraz z aktami nietranskrybowanymi. W 2009 roku sporządzono 7 aktów (5 aktów urodzeń, 1 akt małżeństwa i 1 akt zgonu). W 2010 roku sporządzono 6 aktów (4 akty urodzeń, 1 akt małżeństwa i 1 akt zgonu). W 2011 roku do dnia poprzedzającego kontrolę sporządzono 3 akty (1 aktów urodzenia, 1 akt małżeństwa i 1 akt zgonu).

1. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty urodzeń Nr: 1-3/2009, 1-3/2010 oraz 1/2011 stwierdzając, co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów urodzeń do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. przedstawiciel ustawowy lub jego pełnomocnik. Do wniosków załączone było tłumaczenie tego dokumentu na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce lub polskiego konsula za granicą (§ 9 rozporządzenia)

Dane z aktów zagranicznych, w tym w zakresie miejsca urodzenia, przeniesiono do decyzji, a następnie treści aktów w księdze polskiej – prawidłowo.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone wnioskodawcy.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust. 1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów urodzenia na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

Stwierdzono następujące uchybienie:

- w akcie urodzenia o Nr: 1/2009 wzmiankę dodatkową wpisano na podstawie nie prawomocnej decyzji,

2. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty małżeństw Nr: 4/2009, 28/2010, 2/2011 oraz stwierdzając, co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosków załączone były tłumaczenia transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia) bądź konsula za granicą.

Dane z aktu zagranicznego w szczególności w zakresie nazwisk małżonków i dzieci z tego małżeństwa oraz miejsca zawarcia małżeństwa przeniesiono do decyzji a następnie treści aktu w księdze polskiej – prawidłowo

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone obydwu małżonkom.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust.1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów małżeństw na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

Stwierdzono następujące uchybienie:

- w aktach zbiorowych małżeństwa o Nr 2/2011 znajduje się decyzja, na podstawie której Kierownik USC w Krzywczycy dokonał równocześnie sprostowania (art. 28 PASC) oraz uzupełnienia (art. 36 PASC) w/w aktu. Na gruncie art. 28 PASC sprostowano imiona poprawnie wpisane z transkrybowanego aktu zagranicznego. Kierownik USC w Krzywczycy nie był uprawniony do dokonania takiej zmiany, ponieważ na gruncie art. 28 PASC może On prostować jedynie swój oczywisty błąd pisarski.

3. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty zgonu o Nr: 15/2009, 16/2010 oraz 5/2011.

Wnioski składała osoba uprawniona, tj. strona osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosków załączone zostały tłumaczenie transkrybowanych dokumentów na język polski.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust.1 rozporządzenia).

W analizowanych aktach nie stwierdzono uchybień.

## **VI. Zawiadomienia o przypiskach do aktów stanu cywilnego.**

Sprawdzono teczkę rzeczową dotyczącą zawiadomień o przypiskach do akt stanu cywilnego. Sprawdzono przypiski w aktach małżeństwa o Nr: 5/1956, 8/1960 oraz 32/1971 - przypiski nanoszono prawidłowo.



## **VII. Realizacja obowiązków wynikających z Konwencji Nr 3 Międzynarodowej Komisji Stanu Cywilnego**

W wyniku kontroli ustalono, iż kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Krzywczy wykonuje obowiązki wynikające z w/w konwencji.

## **VIII. Przechowywanie i zabezpieczenie ksiąg.**

Księgi stanu cywilnego znajdują się w jednym pomieszczeniu zajmowanym przez Kierownika USC w budynku Urzędu Gminy w Krzywczy w szafach drewnianych zamykanych na klucz. W pomieszczeniu znajduje się termometr, higrometr oraz gaśnica.

## **ZMIANA IMION I NAZWISK**

W teczce rzeczowej USC5355 (poprzednio USC5025) dotyczącej spraw z zakresu zmiany imion i nazwisk zarejestrowano w okresie objętym kontrolą łącznie 7 spraw: 2 sprawy w 2009 roku, 2 sprawy w 2010 roku oraz 3 sprawy w 2011 roku.

Kontroli poddano wszystkie postępowania, tj. postępowania o Nr: USC5025-1/2009, USC5025-2/2009, USC5025-1/2010, USC5025-2/2010, USC.5355.1.2011, USC.5355.2.2011, USC 5355.3.2011.

Podania składały osoby uprawnione. Decyzję podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 12 ustawy ZIN). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone stronie. Informację o zmianach wysłano do adresatów określonych w art. 13 ustawy ZIN.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest: Pani Jolanta Besa-Skubisz – Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Krzywczy.

Na tym protokół zakończono.

Kierownik podmiotu kontrolowanego poinformowany został o uprawnieniach, jakie mu przysługują na podstawie ustawy z dnia 23.01.2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. Nr 31, poz. 206), tj. o prawie:

1/ odmowy podpisania protokołu kontroli i złożenia Wojewodzie Podkarpackiemu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienia przyczyn tej odmowy (art. 44 ust. 3 ustawy).

2/ zgłoszenia Wojewodzie Podkarpackiemu, przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, umotywowanych pisemnych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli ( art. 44 ust. 4 i 6 ustawy).

W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń termin odmowy podpisania protokołu wraz z podaniem jej przyczyn biegnie od dnia doręczenia kierownikowi podmiotu kontrolowanego stanowiska Wojewody Podkarpackiego wobec zastrzeżeń ( art. 44 ust. 13 ustawy).

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w dniu 25 lipca 2011 r., z których jeden wysłano do jednostki kontrolowanej.

Protokół otrzymałem i podpisałem Krzyweca, dnia 29.07.2011 2011 r.

Kontrolowany  
/ kier jednostki /

WOJT  
Witold Szpytman

Kontrolujący  
inspektor  
w Wydziale Spraw Obywatelskich  
i Cudzoziemców

*Lk*  
Łukasz Pietruszka

25 LIP. 2011

*Lk*





## WOJEWODA PODKARPACKI

ul. Grunwaldzka 15  
35-959 Rzeszów  
skr. poczt. 297

Rzeszów, 2011-08-02

O.III.431.31.2011

**Pan**

**Witold Szpytman**

**Wójt Gminy Krzywca**

**37-755 Krzywca 36**

Informuję, że przeprowadzona w dniu 20 lipca 2011 r. przez Łukasza Pietruszkę, inspektora w Oddziale Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie kontrola problemowa dotyczyła wykonywania przez Wójta Gminy Krzywca zadań zleconych z zakresu rejestracji stanu cywilnego, zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2004 r., Nr 161, poz. 1688 z późn. zm.) oraz zmiany imion i nazwisk, zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 220, poz. 1414)

W związku z ustaleniami kontroli przekazuję

### **wystąpienie pokontrolne**

Na podstawie ustaleń tej kontroli zawartych w protokole kontroli problemowej nr O.III.431.31.2011 kontrolujący ocenia, że zadania zlecone na podstawie wyżej wymienionych ustaw wykonywane są przez Wójta Gminy Krzywca prawidłowo. W zakresie Prawa o aktach stanu cywilnego nieprawidłowości sprowadzają się do:

- wpisania w akcie urodzenia o nr: 1/2009 wzmianki dodatkowej na podstawie nie prawomocnej decyzji,
- w aktach zbiorowych małżeństwa o Nr 2/2011 znajduje się decyzja, na podstawie której Kierownik USC w Krzywcy dokonał równocześnie sprostowania (art. 28 PASC) oraz uzupełnienia (art. 36 PASC) w/w aktu. Na gruncie art. 28 PASC sprostowano imiona

poprawnie wpisane z transkrybowanego aktu zagranicznego. Kierownik USC w Krzywczynie nie był uprawniony do dokonania takiej zmiany, ponieważ na gruncie art. 28 PASC może On prostować jedynie swój oczywisty błąd pisarski.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest Pani Jolanta Besa-Skubisz – Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Krzywczynie.

Przedstawiając powyższe uwagi i oceny

**zalecam**

aby:

- Wzmianki dodatkowe wpisywać wyłącznie na podstawie prawomocnych decyzji
- W trybie art. 28 PASC prostować jedynie oczywiste błędy pisarskie
- Prostować (art. 28 PASC) oraz uzupełniać (art. 36 PASC) akty stanu cywilnego odrębnymi decyzjami

Proszę o przedłożenie w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia informacji o sposobie wykorzystania uwag i wniosków oraz wykonania zaleceń, a także o podjętych działaniach lub przyczynach niepodjęcia działań.

Z up. WOJEWODY PODKARPACKIEGO

*Stanisław Łyszczek*  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
SPRAW OBYWATELSKICH I CUDZOZIEMCÓW